

**VERBALE di ACCORDO
IN MATERIA DI SISTEMI TECNOLOGICI**

il giorno 1 giugno 2012 tra ATAC S.p.A. e le Organizzazioni Sindacali FILT CGIL, FIT CISL, UILTRASPORTI, UGL TRASPORTI.

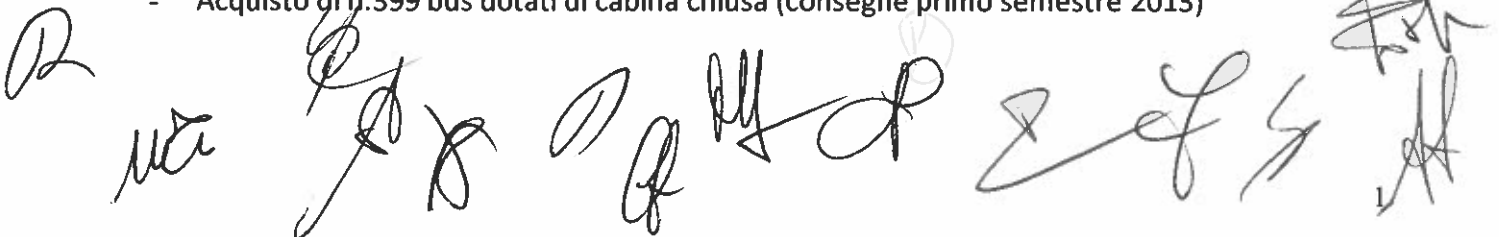
Premesso che:

- a) l'Azienda, nell'esercizio della propria attività imprenditoriale, si sta dotando di un insieme articolato di sistemi tecnologici di Geolocalizzazione e Videosorveglianza sui mezzi della flotta, negli ambiti aziendali e in tutte le aree di competenza al fine di gestire ed ottimizzare i processi operativi per il business aziendale e quindi per rispondere ad esigenze organizzative produttive ed per la sicurezza e l'integrità dei propri dipendenti in particolare di salvaguardia del proprio patrimonio aziendale;
- b) è necessario al contempo definire il quadro normativo posto a presidio dei suddetti sistemi tecnologici nonché le corrette modalità di trattamento e conservazione dei relativi dati rilevati con i medesimi strumenti;
- c) l'argomento della tutela del personale dipendente nei luoghi di lavoro è ed è stato al centro di stabili e concreti momenti di informativa e confronto con le Organizzazioni Sindacali, da ultimo, con l'informativa fornita in materia Roadscan in data 15 luglio 2011 e con il Verbale di Riunione del 20 luglio 2011;
- d) i principali motivi per cui si ritiene inevitabile l'installazione e l'adozione di un articolato Sistema tecnologici di Geolocalizzazione e Videosorveglianza, sono i seguenti:
 - Il numero dei mezzi circolanti della flotta di servizio di ATAC SpA;
 - La dispersione delle ubicazioni aziendali, dislocate sull'intero territorio di Roma Capitale;
 - La grande estensione delle ubicazioni dei siti aziendali;
 - Il notevole afflusso di persone e materiali – considerata l'attività dell'azienda – nell'insieme dei propri ambiti ed assets aziendali;
 - Il trattamento di dati aziendali riservati connessi con l'attività di ATAC, anche in relazione a precise norme e contratti con terzi;
 - La strategicità del servizio di trasporto pubblico esposto a potenziali aggressioni e/o manomissioni;
 - L'esigenza di effettuare analisi statistiche in forma anonima sugli stili di guida in relazione all'osservanza del Codice della Strada;
 - La necessità di attivare forme di prevenzione e deterrenza nei confronti di azioni delittuose ai danni del personale di guida e degli utenti del Servizio di TPL e nella tutela del patrimonio aziendale;
 - Riduzione dei sinistri ai fini del ridimensionamento dei costi correlati.

Tenuto conto che:

l'utilizzo degli strumenti tecnologici di cui al presente accordo, in particolare per quanto descritto alla lettera a) delle premesse, contribuisce ad assicurare anche un miglior livello di sicurezza del personale e degli utenti in aggiunta alle iniziative già intraprese tra cui, a titolo meramente esemplificativo:

- Acquisto di n.399 bus dotati di cabina chiusa (consegne primo semestre 2013)



- Avvio nella settimana dal 4 giugno della realizzazione di ulteriori 40 cabine blindate in aggiunta alle 100 già realizzate;
- Avvio della procedura di gara europea per la fornitura di apparati cellulari agli autisti;
- Monitoraggio dei siti operativi per il miglioramento della sicurezza logistica con particolare riferimento alle stazioni metroferroviarie.

Visto il seguente Quadro Normativo di riferimento:

- Art.4, comma 2, Legge n.300/70;
- Codice Privacy (D.lgs. 196/2003) ed allegato disciplinare tecnico in materia di misure minime di sicurezza;
- Provvedimento a carattere generale in materia di videosorveglianza emanato in data 8/4/2010 dal Garante per la protezione dei dati personali, doc. web n. 171268;
- "Linee Guida per i Comuni in materia di videosorveglianza alla luce del provvedimento Garante Privacy 8/4/2010" redatte dall'ANCI (Associazione Nazionale Comuni Italiani) in data 11/11/2010;
- Protocollo di intesa tra Comune di Roma e Fondazione Ania in materia di "Sicurezza Stradale" del 1/10/2008;
- Protocollo di intesa tra ATAC SpA e Fondazione Ania in materia di "Prevenzione Sinistri" del 26/7/2011;
- Circolare del Ministero dell'Interno n. 558/A/421.2/70/456 dell'8/2/2005; "Linee Guida in materia di videosorveglianza";
- Linee Guida ASSTRA del 21/01/2011 (Circ. n. 16/RMA/Sa.Fr);
- Ordinanza del Sindaco di Roma Capitale del 28/2/2011 in materia di Sicurezza Urbana;
- Provvedimento del Garante Privacy "Sistemi di localizzazione dei veicoli nell'ambito del rapporto di lavoro" 4/10/2011 doc. web n.1850581;
- Documento Programmatico sulla Sicurezza dei dati di ATAC SpA;
- Codice Etico di ATAC SpA;

Le Parti, per quanto in premessa, dopo ampia ed esaustiva discussione in materia e relativa illustrazione delle schede tecniche ed in ottemperanza alle suddette disposizioni normative, alle quali ATAC intende attenersi nello svolgimento delle attività in parola, definiscono quanto segue:

- 1) **Principi Generali;**
- 2) **Finalità del trattamento;**
- 3) **Sistemi Tecnologici e Modalità d'uso dei dati trattati dai sistemi di tecnologici;**
- 4) **Titolari del trattamento ed incaricati ed operazioni/limitazioni connesse al trattamento dei dati;**
- 5) **Sicurezza Pubblica ed Urbana;**
- 6) **Cartellonistica.**

1) **Principi generali**

L'installazione e l'utilizzo delle apparecchiature sono eseguiti in ossequio ai principi generali espressi nel Codice Privacy, come di seguito esplicitati:

- principio di liceità e correttezza;
- principio di necessità;
- principio di proporzionalità e bilanciamento degli interessi;

- principio di finalità.

2) Finalità del trattamento

ATAC SpA, con l'installazione e la gestione dei Sistemi Tecnologici persegue, in forma combinata o disgiunta, le finalità seguenti:

- Sicurezza del trasporto pubblico: in particolare dell'utenza e del personale in servizio;
- Verifica della regolarità e della qualità del servizio di trasporto e consuntivazione (limitata ai Servizi Integrativi);
- Tutela del patrimonio aziendale e controllo degli accessi per eseguire attività di monitoraggio aziendale;
- Analisi statistica in forma anonima delle modalità di guida;
- Analisi statistica in forma anonima dei sinistri;
- Tutela in contenzioso del personale e dell'azienda;
- Sicurezza Pubblica ed Urbana.

3) Sistemi Tecnologici e Modalità d'uso dei dati trattati dai Sistemi Tecnologici

Il Sistema si compone di diverse tipologie di strumenti ed apparecchiature che sono e/o saranno installati con tempi e modalità differenti e quindi possono avere caratteristiche eterogenee sia in termini di prestazione che di livello tecnologico.

Le apparecchiature dei Sistemi Tecnologici sono distinte in due macro tipologie:

- strumentazioni di bordo, come il S.I.G.E. ed il Roadscan ;
- sistema di VSO, esteso a tutti gli ambiti aziendali.

Di seguito le descrizioni, sia delle apparecchiature che delle differenti misure di sicurezza applicate in relazione alle caratteristiche specifiche.

3.1) **Progetto SIGE (Sistema Integrato Gestione Esercizio)**

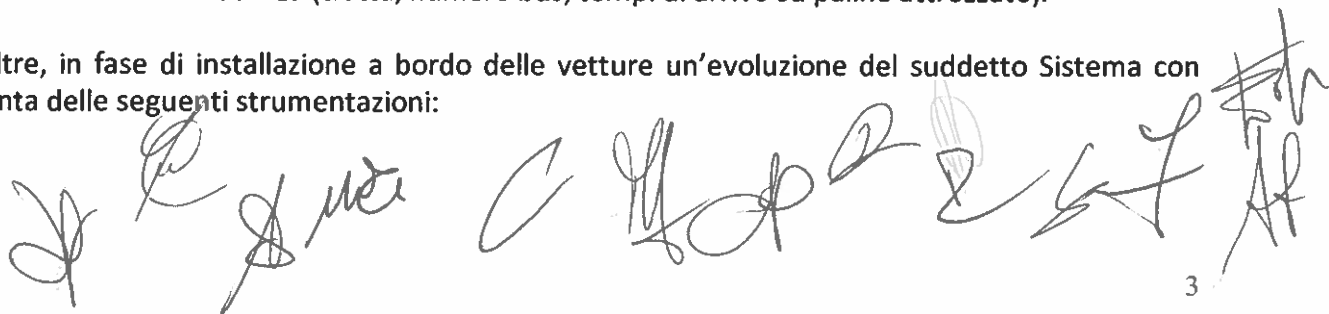
a) Sistema AVM (Automatic Vehicle Monitoring)

Il Sistema è costituito da una blackbox posizionata in un vano protetto, collegata con una centrale a mezzo di una comunicazione in GPRS. Tali apparati sono installati su veicoli di superficie ed in diverse tipologie con caratteristiche specifiche differenti.

Tale sistema raccoglie, a titolo indicativo e non esaustivo, i seguenti dati:

- geolocalizzazione del veicolo da remoto
- conteggio dei passeggeri;
- informazioni all'utenza (tratta, numero bus, tempi di arrivo su paline attrezzate).

E', inoltre, in fase di installazione a bordo delle vetture un'evoluzione del suddetto Sistema con l'aggiunta delle seguenti strumentazioni:



- terminale autista – consentirà la comunicazione bidirezionale centrale-vettura, l’inizializzazione del servizio e l’invio di messaggi precodificato relativi ad eventi d’esercizio, impianto vivavoce – per le comunicazioni in fonia;
- pulsante d’emergenza – potrà essere utilizzato in caso di pericolo in vettura (ad es. aggressioni);

A riguardo, al fine di agevolare l’utilizzo della strumentazione da parte del personale di guida, verrà emanato un regolamento operativo che sarà condiviso in apposito confronto.

b) Sistema AVM + Sistema di Videosorveglianza di Bordo

Tale sistema di generazione più evoluta della flotta su gomma prevede l’installazione sulle unità di un sistema di 4 TVCC con DVR e terminale di bordo.

All’esito delle attività di installazione, il sistema presenterà le seguenti caratteristiche:

- analoghe performances di cui al punto che precede;
- sistema di 4 telecamere, in interazione con l’AVM di bordo (tre telecamere rivolte all’interno del veicolo ed una orientata invece all’esterno, nella direzione di marcia; la specifica disposizione delle telecamere dipende dalle caratteristiche fisiche del mezzo; in nessun caso è inquadrato l’autista);
- il sistema registra ed archivia le immagini su un DVR posizionato a bordo vettura per un tempo variabile in funzione delle impostazioni;
- l’autista ha la possibilità di azionare un pulsante di emergenza che marca le immagini in caso di evento specifico, per una più facile identificazione successiva dei dati.

c) Sistema Roadscan

Il Roadscan è un apparecchio, dotato di una memoria flash residente, di una telecamera, di un pulsante di attivazione per le emergenze. Installato nella parte centrale del parabrezza, alimentato tramite la batteria del veicolo ed azionato contestualmente all’accensione del quadro di avviamento. Tale strumento è in grado di raccogliere in locale dati audio visivi, qui di seguito elencati in sintesi:

- registrazione di un minuto circa di riprese, in “loop” continuo, della visuale anteriore;
- marcatura, registrazione e segnalazione di eventi con tempi max 15” prima/15” dopo l’evento;
- attivazione manuale ed automatica dell’apparecchio, con marcatura sino a 15” prima e dopo l’evento, per un massimo di 60 eventi;
- scarico manuale dei dati criptati e cancellazione dalla memoria residente.

L’apparecchio verrà impostato come segue:

nessuna rilevazione del comportamento di guida;

cancellazione automatica degli eventi dalla memoria flash residente una volta effettuato lo scarico dati;

tempi di registrazione 15 sec. prima/15 sec. dopo l’evento.

d) Sistema di videosorveglianza aziendale

Il sistema di videosorveglianza di ATAC è installato e segnalato nell'ambito dell'insieme delle strutture del Trasporto, in tutti gli impianti, nelle sedi tecniche ed amministrative.

Tutti gli apparati sono in rete e gli accessi per la visione delle immagini sono centralizzati in due centrali operative:

- DCO Termini, per la visione delle immagini dalle aree inerenti le linee metropolitane "A" e "B";
- Soa (Prenestina) per la visione degli impianti di superficie quali, sedi operative, rimesse e depositi della flotta aziendale (autobus, tram e mezzi di servizio), Biglietterie e MEB (Macchine Emetttrici di Biglietti).

Le famiglie di TVCC sono le seguenti:

- Tutela lavoratore;
- Tutela patrimoniale;
- Esercizio;
- Sicurezza Utenti.

Tutte le registrazioni effettuate sono protette e conservate in loco protetto/segregato, il cui accesso può avvenire esclusivamente mediante password.

Le modalità di registrazione e la durata del periodo di conservazione sono parametrizzate ed in ogni caso non potranno essere custodite, in osservanza della normativa vigente in materia di privacy, per un periodo superiore a 7 gg salvo diversa specifica richiesta investigativa dell'Autorità Giudiziaria.

L'intero sistema di videosorveglianza è gestito da software tramite i quali è possibile:

Definire i parametri operativi del sistema;

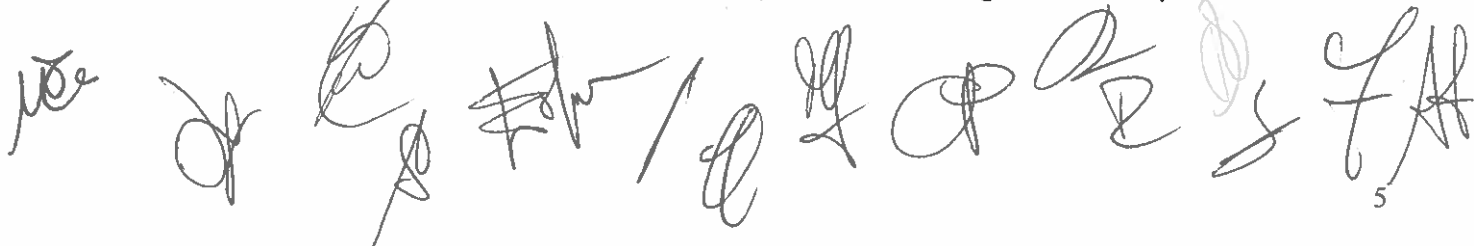
Gestire le utenze (tecnica, storico, live);

Gestire le autorizzazioni per le diverse utenze individuate e tracciabilità delle stesse.

3.2) Modalità d'uso dei dati trattati dai Sistemi di Tecnologici

Gli utilizzi delle tecnologie sopra riportate possono essere sintetizzati nelle seguenti macro-aree:

- gestione e monitoraggio dell'efficienza e della qualità del servizio;
- informativa all'utenza sul servizio di TPL (i dati trattati riguardano la rendicontazione contrattuale di ATAC nei confronti di Roma Capitale e Roma servizi per la Mobilità, con esclusione dei dati personali dei conducenti);
- supporto alla gestione delle attività di manutenzione (i dati trattati riguardano lo stato di efficienza della vettura ai fini manutentivi, con esclusione dei dati personali dei conducenti);
- supporto alla pianificazione del servizio (i dati trattati riguardano le percorrenze e la



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right, with a small number '5' at the bottom right.

- pianificazione degli orari, con esclusione dei dati personali dei conducenti);
- supporto alla consuntivazione del servizio (i dati trattati riguardano la rendicontazione contrattuale di ATAC nei confronti di Roma Capitale e Roma Servizi per la Mobilità, con esclusione dei dati personali dei conducenti);
 - sicurezza del personale e dell'utenza e deterrenza degli atti violenti e vandalici (i dati trattati riguardano riprese video di passeggeri di TPL, con esclusione dei dati personali dei conducenti);
 - elaborazione di dati statistici (i dati trattati riguardano dati anonimi ed aggregati sui sinistri di vetture ATAC con esclusione dei dati personali dei conducenti);
 - gestione sinistri stradali (i dati trattati riguardano la ricostruzione della dinamica di un sinistro e prova dell'evento ai fini di difesa del conducente e dell'azienda);
 - monitoraggio e salvaguardia del patrimonio aziendale.

Per le loro caratteristiche intrinseche, gli strumenti, seppur posizionati in modo tale da non riprendere in modo stabile la postazione di lavoro, sono potenzialmente idonei a monitorare l'attività dei lavoratori, sebbene anche solo indirettamente attraverso eventuali successive interpolazioni;

Tuttavia viene escluso che gli strumenti installati per il perseguimento delle finalità dichiarate ed i dati che tali strumenti permettono di raccogliere, siano suscettibili di determinare un potenziale controllo dell'attività dei lavoratori nel rispetto dell'art. 4 comma 2 dello Statuto dei Lavoratori;

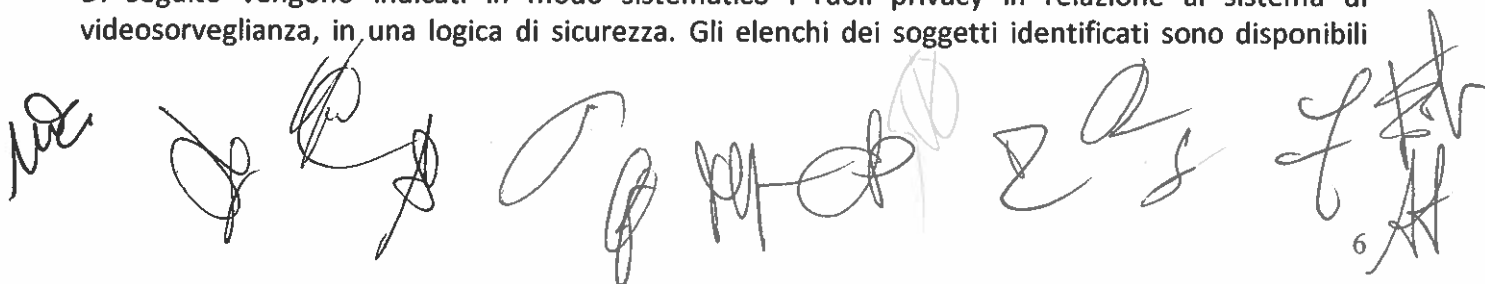
Tali Sistemi Tecnologici, inoltre, non potranno essere utilizzati nei confronti dei lavoratori per fini valutativi e disciplinari a meno che i fatti evidenziati non costituiscano prova di comportamenti penalmente perseguibili o rientrino in specifici obblighi di legge ovvero nell'ambito di specifiche richieste avanzate dall'Autorità Giudiziaria o da un'Autorità pubblica competente;

In ogni caso l'Azienda adotterà tutti gli ulteriori accorgimenti necessari per garantire un elevato livello di tutela della riservatezza e della dignità del personale e dell'utenza. Eventuali immagini idonee a rivelare lo stato di salute dei lavoratori non dovranno essere in alcun modo diffuse.

4) Titolari del trattamento ed incaricati ed operazioni/limitazioni connesse al trattamento dei dati

In merito al trattamento dei dati dei Sistemi Tecnologici, sono state nominate per iscritto tutte le persone fisiche incaricate del trattamento, autorizzate sia ad accedere alle procedure di acquisizione dei dati, sia a utilizzare gli impianti e a visionare le immagini e le informazioni raccolte.

Di seguito vengono indicati in modo sistematico i ruoli privacy in relazione al sistema di videosorveglianza, in una logica di sicurezza. Gli elenchi dei soggetti identificati sono disponibili



A series of approximately ten handwritten signatures in black ink, arranged horizontally across the bottom of the page. The signatures are highly stylized and cursive, representing the individuals responsible for the data processing system as mentioned in the text above.

presso i Responsabili del Trattamento competenti.

- le persone che accedono in qualunque modo agli impianti ed agli apparati e che eventualmente hanno profili che consentono il trattamento, devono essere designati come Incaricati del Trattamento e/o Amministratori di Sistema dal Responsabile del trattamento competente e ricevere istruzioni scritte circa l'ambito e le modalità delle rispettive attività.
- ATAC S.p.a., quale Titolare del trattamento, su indicazione del Responsabile del trattamento competente procede alla nomina del Responsabile Esterno in caso di accesso ai dati da parte di terzi;
- l'accesso alle immagini registrate è ammesso esclusivamente nell'ambito delle finalità di trattamento dichiarate e su richiesta dell'Autorità di Polizia o Autorità Giudiziaria. Non è consentito l'accesso per altri motivi;
- l'accesso di personale non facente parte dell'organico di ATAC SpA per attività di manutenzione è regolamentato per legge e comunque con la costante supervisione di un incaricato di ATAC S.p.a.;
- Le attività di gestione degli apparati di Videosorveglianza avvengono secondo le modalità e le cautele espresse nel DPS aziendale;
- per tutti gli Incaricati deve essere condotta un'azione di formazione su compiti, responsabilità, misure da applicare; questa azione deve essere rinnovata in occasione di eventuali modifiche tecnologiche degli impianti.

4.1) Limitazioni per le operazioni di cancellazione o duplicazione delle immagini

Eventuali modifiche del sistema di cancellazione/sovrascrittura automatica, possono essere esclusivamente effettuate dall'Amministratore di Sistema su disposizione del Responsabile competente, il quale, applica le vigenti norme dettate dal Garante.

4.2) Misure per la cancellazione delle immagini alla scadenza

I dispositivi predisposti per la conservazione/sovrascrittura delle immagini sulle apposite piattaforme digitali, prevedono tempistiche differenziate, comunque nei limiti imposti dalla normativa vigente.

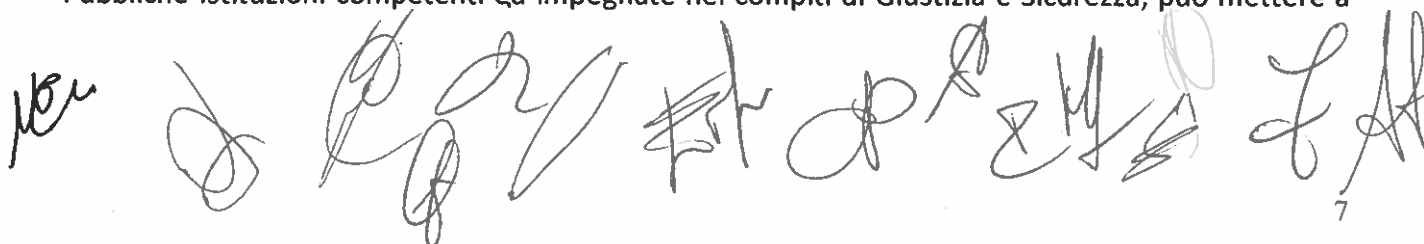
4.3) Accesso ai dati

Possono accedere in rete alle banche dati tramite Postazioni di Lavoro (personal computer e/o portatili), solo gli utenti abilitati e incaricati.

Gli account vengono attivati/disattivati/modificati dagli Amministratori di Sistema competenti su indicazione del Responsabile del trattamento.

5) Sicurezza pubblica ed urbana

ATAC SpA, in seguito a formale richiesta di collaborazione da parte di specifiche Autorità e delle Pubbliche Istituzioni competenti ed impegnate nei compiti di Giustizia e Sicurezza, può mettere a



7

disposizione delle stesse, l'accesso alle immagini del sistema.

In tutte queste circostanze le attività di videosorveglianza sono assimilabili alla tutela della sicurezza pubblica, nonché alla prevenzione, accertamento o repressione dei reati, per cui trova applicazione l'art. 53 del Codice Privacy. In base a tale disposizione, l'informativa privacy può non essere resa. Rimane fermo che per trovarsi in tali condizioni occorrono due presupposti:

- ATAC agisca sotto le direttive delle citate autorità pubbliche;
- Ci si muova nel rispetto di espressa disposizione di legge che preveda specificamente questo tipo di trattamento.

In tali casi il Titolare del trattamento sarà l'Autorità Pubblica di volta in volta interessata, mentre ATAC assumerà le vesti di Responsabile del trattamento, eventualmente nominato da tale autorità per le incombenze richieste

6) Cartellonistica

Il Responsabile del Trattamento competente, deve verificare che siano apposte le opportune informative ben visibili nella prossimità ed all'interno delle aree nelle quali vengono riprese immagini mediante impianti di videosorveglianza, stabili o comunque non occasionali, secondo la cartellonistica prevista dal Garante per la protezione dei dati personali.

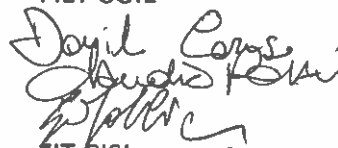
Il Presente accordo viene esteso ad OGR S.r.l..

ATAC S.P.A

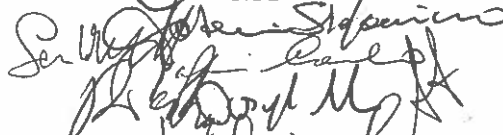


Le Organizzazioni Sindacali

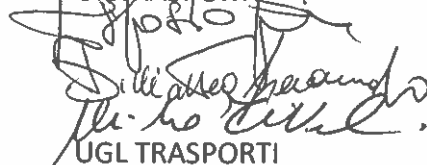
FILT CGIL



PIT CISL



ULTRASPORTI



UGL TRASPORTI

